Областной краеведческий конкурс
научно-исследовательских работ в области краеведения
среди общеобразовательных учреждений
и учреждений начального и среднего профессионального
образования Архангельской области
«СЛОВО О ЛЮДЯХ И ЗЕМЛЕ ПОМОРСКОЙ»,
посвящённого памяти историка, краеведа,
Почётного гражданина города Архангельска и города Шенкурска
Евгения Ивановича Овсянкина

Особенности авторской стилистики (По рассказам Геннадия Павловича Аксёнова)

Колодешникова Альбина Руслановна
10 А класс МБОУ «Средняя
общеобразовательная школа №25»
г.Северодвинска
Руководители:
Войнова Юлия Михайловна,
учитель русского языка и
литературы второй
квалификационной категории,
Байбородина Татьяна Николаевна,
заведующая библиотекой

Северодвинск
2013

ОГЛАВЛЕНИЕ

Введение 3

1Лексический уровень рассказов Г.П.Аксёнова 4

1.1 Тематика произведений писателя 4

1.2 Разговорная, просторечная и диалектная лексика в рассказах Аксёнова 4

2 Изобразительно-выразительные средства в рассказах Г.П.Аксёнова 7

2.1 Тропыкак выразительные средства и их употребление писателем

2.2 Фразеологизмы в рассказах Г.П.Аксёнова

Заключение

Библиографический список

ВВЕДЕНИЕ

Язык художественной литературы многообразен. Особенности авторской стилистики – это те уникальные черты, которые выделяют произведение в числе многих других. Разными писателями создаются десятки и тысячи произведений на одну и ту же тему, среди которых нет двух похожих друг на друга. Русский язык и литература предоставляют авторам неисчерпаемые возможности лексики и фразеологии для создания образов.

Писатель Геннадий Павлович Аксёнов – мой земляк, северянин, родился в лешуконской деревне Лебское, в сорока километрах от Мезени. Он давно живёт в Северодвинске; здесь, на севере, работая долгое время врачом «Скорой помощи», впервые пишет свои первые литературные произведения.

Геннадий Павлович обратил на себя внимание читателей в 1981 году публикацией рассказа «Медведь» в Международном журнале «Советская женщина», издававшемся на четырнадцати языках мира. А в 1997 году он участвовал в международном фестивале писателей Баренц-региона в городе Мурманске и был награждён дипломом. Книга «Друзья детства», вышедшая в издательстве «Советский писатель» в 2000 году, была представлена на Международную книжную ярмарку, в которой принимали участие 1500 издательств из 70 стран мира.

Изучение родного края, его истории, природных особенностей, этнографии, приобщение к культуре Русского Севера очень актуально всегда, так как на конкретных примерах можно воспитать патриота не только малой родины, но и всей страны.

Цель моей работы – привлечение внимания к произведениям писателей Русского Севера, формирование интереса у читателей к лексике и своеобразию речи жителей Поморья.

В связи с поставленной целью предполагается решение следующих задач: выявить темы, которым посвящены произведения Геннадия Павловича Аксёнова; выяснить, слова каких лексических групп использует писатель в

своих рассказах; рассмотреть особенности использования разностилевых слов в текстах писателя; охарактеризовать употребление фразеологических единиц; определить, какие изобразительно-выразительные средства использует Г.П. Аксёнов в своих произведениях и с какой целью.

Методы работы: анализ текста, интервьюирование.

Геннадий Павлович, уже давно городской человек, но он не утратил, а сохранил память чуткого, трепетного сердца, отзывчивого на справедливость, на ласку, на встречный порыв души. Но ведь так и рождается писатель, чья судьба связана с родным местом, родным лесом, рекой и людьми, пришедшими из детства, до боли родного и близкого. Всё это можно почувствовать, прочитав его книги, почувствовать и поверить ему, обогатив себя душевным теплом.

1 ЛЕКСИЧЕСКИЙ УРОВЕНЬ РАССКАЗОВ Г.П.АКСЁНОВА

1.1 Тематика произведений писателя

У Г.П. Аксёнова изданы повести и несколько рассказов. Эти небольшие произведения, сверкают, как жемчужинки, северным говором. «Медвежонок», «Встреча у ручья», «В хребтах Васитовой» - особенно запали мне в душу. Все их сюжеты о природе, сельских жителях северной деревни, связанные с темой охоты и рыбалки, комичные, смешные, драматичные, с насыщенной динамикой действия, с накалом эмоций. В них высвечиваются человеческие характеры. Все рассказы выдержаны автором в одной стилевой манере.

Объектом художественного исследования Аксёнов избрал современную и родную для него северную деревню. Со всей её неустроенностью и вместе с тем с неизбывной тягой к добру, с наивным стремлением уйти от монотонности будней, сохранив при этом заветы стариков жить по совести.

Действительно, по житейским судьбам, по своей жизнестойкости, по открытости, непосредственности души герои Геннадия Павловича чем-то близки персонажам Пришвина и Паустовского.

Автор всегда рядом со своими персонажами, он «свой» для них, живёт их печалями и мечтами. Он знает деревенскую жизнь изнутри, не понаслышке, в деталях, так как многие его рассказы автобиографичны.

1.2 Разговорная, просторечная и диалектная лексика в рассказах Аксёнова

Надо отметить, что «просторечие, диалекты, жаргоны функционируют в устной речи, преимущественно в речи разговорной, а также в таких сферах книжной устной речи, как язык радио и телевизионная речь» (12, с. 68).

Наличие разностилевой лексики, диалектных выражений, разнообразных литературных тропов и многого другого обусловлено сюжетами рассказов Аксёнова.

Прежде всего, отметим обращённость к разговорной стихии как к главному арсеналу речевых средств. Преобладание разговорной речи мы видим и в диалоге, и в авторском повествовании. Характеристика персонажей, их поступков, сюжетных ситуаций, скупая на слова, на краски, в то же время точная, энергичная, держит читателя в постоянном эмоциональном напряжении. Содержательная краткость слога характеризуется смысловой емкостью. Эти качества писательской манеры Аксёнова соотносятся со стилистическими свойствами разговорной речи. Язык рассказов художественно выразителен, но средства выразительности непритязательны, скромны, они все из устной разговорной речи.

Активное использование Аксёновым в рассказах разговорной (литературной) речи и просторечия во многом обусловлено и статусом персонажей: они деревенские жители. Сюжеты рассказов – это яркое исследование народной жизни. Мы можем оценить писательское мастерство в построении диалога, в воспроизведении живой, непосредственной речи своих героев.

Герой Аксёнова - деревенский житель, простой русский человек, не

пасующий ни перед житейскими невзгодами, ни перед лютым лесным зверем. Его характер даёт силы выстоять в экстремальных ситуациях, требующих определённых нравственных поступков.

В рассказах обращает на себя внимание, во-первых, его лексика, работа автора со словом и над словом; очевидна обдуманность в подборе слов, мотивированность их употребления. Во-вторых, сама манера описания персонажей, воспроизведения сюжетных ситуаций, сцен, картин природы лаконичная, сдержанная и одновременно эмоционально насыщенная; речевая структура всего текста отличается динамизмом синтаксического строя: «А «трезвенник», лончак, отбившийся от матки, раскинув когтистые лапы и оголив живот, лежал на поле». (1, с. 64).

Разговорные и просторечные слова и выражения выполняют в рассказах различные функции. Они выступают, например, как речевая характеристика персонажа, подчёркивают экспрессивность его реплик. Вот одна из реплик Евсея (1, с. 64): «Нет, Ерошкин, баста! Убивать медведя я не буду и вам не позволю…» Здесь слово «баста» означает: «всё, хватит, достаточно, остановку чего-либо» и выступает как просторечное. Слово экспрессивно и способствует динамичности высказывания, если его бы не было, то это лишило бы реплику красочности.

Следующее выражение: «Брось, Евсей, не хорохорься» (1, с. 65). Глагол «хорохориться» относится к разговорной (литературной) речи, он употребляется в эмоционально-напряжённых ситуациях, когда говорящий выражает своё большое недовольство. Оба слова, «баста» и «хорохориться», как, впрочем, и другие слова, относящиеся к разговорной и просторечной речи, выступают с прежней стилистической характеристикой.

Наиболее выразительны, насыщены в рассказах реплики, произносимые в острых конфликтных и экстремальных ситуациях. В них мы видим целый набор слов и выражений, наделённых яркими красками, «заряженных» отрицательными эмоциями. Например: «И-эх, проклятущая! – взвыл дед,

схватившись рукой за спину», «Да вы чё, парни, полоумные? Да вы чё? Издеваться над отцом?» (1, с. 70).

Обнаружим мы в рассказах Аксёнова и ненормативное употребление форм разных частей речи. Например, местоимение «что»: «Што, правильно сынишка бает, даром что в восьмом классе учится» (1, с. 65). Глагол «бает» - это диалектизм. Он употребляется в значении «говорить, толковать».

Выделенные лексические единицы относятся к просторечию, к разговорной (литературной) или диалектной речи.

В авторском повествовании разговорная (литературная) и просторечная лексика и фразеология выполняют различные функции.

1. Повышается эмоциональная выразительность текста «в силу разностилевого характера речевых элементов в литературно-художественном произведении» (3, с. 101). Напряжённость ситуации, энергичность действий персонажей и зверей автор передает не только разговорными или диалектными («Копы, копы. Много копов нарыто!» - радовался он» (1, с. 72)), но и «нейтральными», общеупотребительными словами. Например: «Счас! Ещё одну! Счас! - азартно хрипел Лука, не замечая ничего вокруг» (1, с. 72).

2. Разговорная и просторечная лексика и фразеология при описании ситуации, в которой оказался персонаж, передают не только авторскую оценку этой ситуации, но и её восприятие самим персонажем. Автор выражает тем самым отношение к происходящему как бы и от имени персонажа.

Слова «сбаламутила», «хорохорится», «чай», «опешил» - из сцены разговора Евсея с мужиками (рассказ «Медведь» 1, с. 67) передают реакцию главного героя на происходящее, усиливая экспрессивность текста, динамичность авторского описания благодаря «внесению» в объективное повествование личностной оценки персонажа.

Для полноты описания диалектной лексики важно обратить внимание на те слова, значения которых выявляются только в устной речи поморов: «Лончак – медведь-подросток; лаз – ход сёмги; коза - металлическое приспособление, в

котором горит огонь; коп – ямка на дне реки; веретья - возвышенная сухая гряда» (2, с. 185-186).

Поскольку разговорная речь в литературно-художественном произведении - не стенографическая запись живой речи, а её стилизация, то такое употребление только что рассмотренных слов придаёт речи красочность, помогает писателю придать репликам естественность и правдоподобие.

В изображении эмоционального состояния персонажей, драматической напряжённости сюжетной ситуации, в воссоздании «натуральности» в репликах персонажей участвуют различные единицы языка и речи. Они вписываются в общий ансамбль стилистических средств выражения эмоций, свойственных устному неформальному общению людей. Все это придает репликам дополнительную выразительность и правдоподобие реального диалога жителей северной деревни.

Автор в лаконичной манере воспроизводит мир природы, вещей и душевное состояние героев. Он точно показывает эмоциональную напряжённость, особенности речевого поведения и поступков персонажей, динамичность сюжетных ситуаций.

2 ИЗОБРАЗИТЕЛЬНО-ВЫРАЗИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА В РАССКАЗАХ Г.П.АКСЁНОВА

2.1 Тропы как выразительные средства и их употребление писателем

Задача произведений художественной литературы - нарисовать словами картину, выразить отношение к изображаемому, воздействовать на чувства и воображение читателя. Художественный стиль характеризуется некоторыми выразительными средствами, одно из которых - тропы.

Тропы - это «обороты, в которых слово или выражение употреблено в переносном значении. Троп может быть средством украшения художественного

изображения и речи. К ним относят обычно эпитет, сравнение, метафору, гиперболу и другие» (11, с. 341).

Например, в рассказах «Медведь» и «В хребтах Васитовой» фразы «обнимает ветки обеими руками», «лодка вспорола воду», «прощупывая пронзительным взглядом вспененную воду» - это метафоры. В рассказе «Встреча у ручья» - «с белесого неба», в рассказе «В хребтах Васитовой» - «слепая стихия», «жгучие глаза» и «кромешная тьма» - это эпитеты. Использует писатель и сравнение – «словно поленница березовых дров».

Сравнение, эпитет и метафора прямо связаны с изображением, с освоением и воссозданием картины мира. И в таком качестве заслуживают самого пристального внимания. Благодаря использованию этих тропов у Аксёнова получаются красочные, яркие, самобытные произведения, очень близкие сердцу каждого северянина.

2.2 Фразеологизмы в рассказах Г.П.Аксёнова

Геннадий Павлович в своих произведениях избегает всевозможных излишеств и украшений, чуждается красивости. Писатель тщательно отбирает речевые средства для выражения своих мыслей, чувств и эмоций. И среди этих языковых средств он использует меткое сравнение, точный глагол, фразеологизм.

Нет никакой меры, которая определила бы, сколько фразеологизмов может употреблять писатель в своих произведениях. Фразеологизмы в тексте должны выглядеть естественно. Их отсутствие в произведении лишает язык национального колорита, делает его бедным.

С первых же строк любого рассказа Аксёнова захватывает читателя стихия живой, богатой, полнокровной, русской речи помора. Меткое крылатое слово, полная народной мудрости поговорка, выразительная фраза оживляют язык писателя, благодаря им речь становится более сочной, эмоциональной.

Так, например, фразы: «Ах, ядрена корень, как он, толстопятый, меня напужал!» (1, с. 65), «Не зря говорят: пуганая ворона куста боится» (1, с. 69), «А мозоли набьёт – пустяшное дело, до свадьбы заживут!» (1, с. 70) - являются фразеологизмами, подчёркивают красочно именно то, что герои чувствовали в тот момент.

Многочисленные приёмы использования фразеологизмов в авторской обработке рассказов Аксёнова объясняются не только желанием создать определённый стилистический эффект, но и стремлением писателя не повторяться, благодаря чему фразеологизмы, а они употреблены и не однажды, всякий раз оставляют впечатление свежести и оригинальности.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Всё, о чём пишет Геннадий Павлович, ему знакомо с раннего детства. Краски, ощущения, слова. Его произведения возвращают в детство, в мир добрых воспоминаний, в природу. Мне его воспоминания тоже близки, поэтому очень захотелось познакомиться с его творчеством поближе.

Творчество Аксёнова развивалось под влиянием разговорного народного языка. Но это влияние не отрицает оригинальности самого писателя, да и его рассказов в целом. Поэтому в своих произведениях он пользуется не только средствами современного русского литературного языка, но и диалектизмами, неологизмами, просторечными и разговорными словами и выражениями. Всё это помогает Аксёнову создать свой язык, необычно сочный, живой, динамичный.

Я встретилась с Геннадием Павловичем, автором этих рассказов, и поговорила с ним о его жизни. Я узнала, что его родители были колхозниками. Детство проходило без отца: он умер от старого ранения в грудь, когда мальчику было пять лет. Учился Геннадий Павлович в Лебской начальной и Вожгорской семилетней школе. Не только родители, но и учителя школы заронили зёрна любви к своему суровому краю.

С детства Аксёнов помогал матери: летом работал пастухом, а после окончания школы уже за мужика в доме – и плотником, и сезонником в лесопункте, и приёмщиком, и заготовщиком сена для колхоза.

Служил в армии, потом остался в Северодвинске, работал на Севмашпредприятии, закончил вечернюю среднюю школу и поступил в Архангельское медучилище, по окончании которого долгое время работал фельдшером на скорой помощи.

Печатался в разных газетах области, перепробовав все газетные жанры, все свободное от работы время отдавая журналистике. С 1971 года стал писать рассказы. Он рассказал мне, как придумывал свои рассказы и повести: «Ходил по лесам с малого возраста. Детство было военное. В глухой северной деревне есть было нечего, собирал ягоды и грибы. Так и рождались произведения». Вот так и родилась любовь будущего писателя к северной природе.

В уста своих персонажей Геннадий Павлович вкладывает много местных слов и выражений, которые ни в коей степени не кажутся лишними, воспринимаются естественно и свободно.

Язык Аксёнова раскован, подвижен и самобытен. Так говорят только поморы! Интонация его рассказов удивительно разнообразна и богата всевозможными оттенками. Порой и сама не замечаешь, как становишься частичкой его мечтательности и лиричности, грусти и юмора. У прозы писателя существует свой глубинный ритм, который в числе других компонентов авторского стиля отличает его рассказы, образные или строгие, лаконичные или развёрнутые, но без этого, свойственного только им, ритма они не могут быть.

Сюжеты рассказов, большую их часть, он брал из жизни, например, слушал местных охотников. Кроме того, есть и автобиографичные произведения, в которых он описывает ситуации, происходившие именно с ним. Это уникальный человек, у него есть свой стиль, своя манера, его рассказы западают в душу. Как и у любого автора, у него есть рассказы, которые ему нравятся больше всего: «Встреча у ручья» и «В хребтах Васитовой». Именно эти рассказы понравились больше всего и мне.

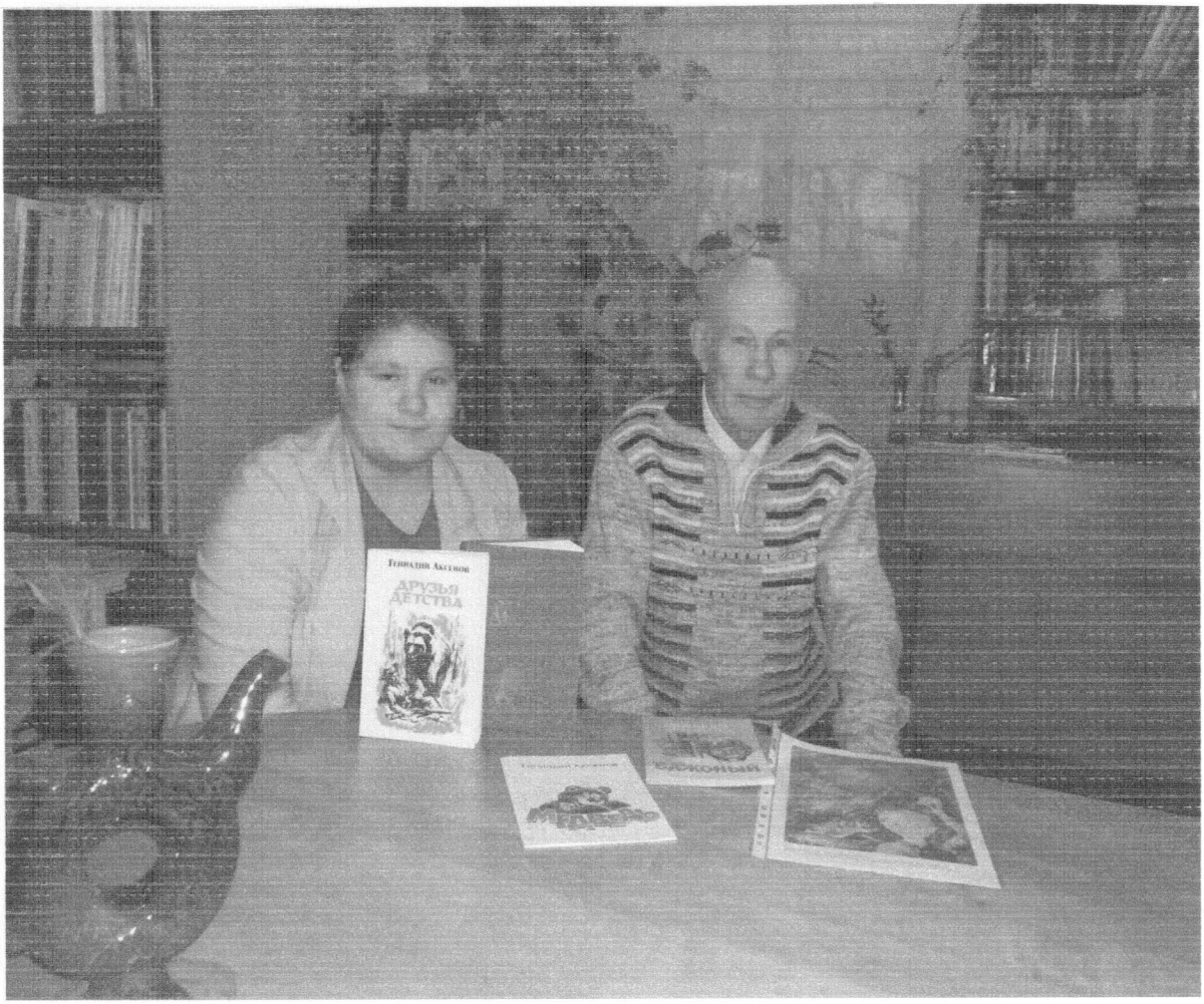
Я очень горжусь тем, что мне удалось поговорить с автором этих рассказов, ведь не каждому человеку удаётся побеседовать с создателем любимых произведений.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

1. Аксёнов Г.П. Друзья детства: Повести и рассказы. – Архангельск, 2002. – 175 с.
2. Архангельский областной словарь / Под ред. О.Г.Гецовой. – М., 1982. – 216 с.
3. Бельчиков Ю.А. Стилистика и культура речи. – М., 2000. – 160 с.
4. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. – М., 1981. – 319 с.
5. Голуб И.Б. Стилистика русского языка. – М., 2003. – 448 с.
6. Горбачевич К.С. Изменение норм русского литературного языка. – М., 2001. – 328 с.
7. Литературная норма и просторечие: сб. статей / отв. ред. Л.И.Скворцов. – М., 2007. – 420 с.
8. Михельсон М.И. Большой толково-фразеологический словарь. – М., 2000. – 920 с.
9. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка. – М., 2001. – 944 с.
10. Розенталь Д.Э. Справочник по правописанию и литературной правке. – М.. 2003. – 368 с.
11. Савкова З.В. Средства речевой выразительности. – СПб., 2002. – 538 с.
12. Скворцов Л.И. Культура русской речи. – М., 2002. – 380 с.
13. Цейтлин С.Н. Речевые ошибки и их предупреждение. – М., 2000. – 430 с.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Геннадий Павлович Аксёнов

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Встреча с Г.П.Аксёновым в школьной библиотеке